

LACHEN, SPIELEN UND LERNEN IM PASSEPARTOUT

In der ersten Woche der Sommerferien, **6.-9. Juli**, finden im Passepartout, an der Neumarktstrasse 26, verschiedene Workshops statt. Das Angebot ist für alle Kinder und Jugendlichen der Primar- oder Sekundarschule. Pro Workshop wird ein kleiner Unkostenbeitrag von 10.- für Material, Betreuung und Zvieri verrechnet. Für die beiden Workshops Tanzen und Songwriting sind es 15.-. Die Anmeldung ist verbindlich und kann per Post oder E-Mail (kids@passepartout-biel.ch) an das Passepartout geschickt werden. Es stehen folgende Workshops zur Auswahl:

Montag-/Mittwochmorgen 9.30 – 11.30

Quizduell: Bei einem grossen Allgemeinwissens-Quiz wirst du lustige Fakten und Praktisches dazu lernen. Weisst du genug, um am Schluss den Preis zu gewinnen ?

Lettering: Lettering bedeutet "kunstvolles Schreiben" oder "Schriftkunst". Hier lernst du, wie du Schrift und Buchstaben kunstvoll zeichnen kannst und wie du verschiedene Stile und Schriftarten miteinander kombinierst.

Schreibwerkstatt: Wolltest du schon immer lernen, wie man eine coole Geschichte schreibt? Hier lernst du praktische Tipps und Tricks.



Dienstagmorgen 9.30– 11.30

Spray your ...?: Dein Fahrrad, Trottinet, Turnbeutel, T-Shirt oder ... ist dir zu langweilig? Bei diesem Workshop kannst du dein Ding mit Vorlagen, Spraydosen usw. verschönern.

Armbändeli knüpfen: Du wolltest schon immer wissen, wie man verschiedene Armbänder knüpft? Hier lernst du wie das geht. Für Fortgeschrittene gibt es auch kompliziertere Varianten.



Donnerstagmorgen 9.30 -11.30

Foto: In diesem Workshop lernst du, wie du die besten Fotos machen kannst. Dafür benötigst du dein Handy. Vergiss nicht, dieses mitzunehmen.

Montag, Dienstag- und Mittwochnachmittag 14.00-17.00

Tanzen: An drei Nachmittagen lernen wir gemeinsam eine Choreografie zu cooler Musik. Für diesen Workshop, musst du an allen drei Nachmittagen dabei sein. Ziehe am besten Sportkleidung an und nimm eine Trinkflasche mit.

Songwriting: Du wolltest schon immer wissen, wie du dein eigenes Lied schreiben kannst? Hier wird dir gezeigt wie das geht. In drei Nachmittagen wirst du dein ganz eigenes Lied schreiben. Auch hierfür musst du an allen 3 Nachmittagen dabei sein.



Am letzten Nachmittag der Projektwoche werden wir ein Sommerfest veranstalten. Dieses wird am **Donnerstagnachmittag von 14.00 - 17.00 Uhr** stattfinden. Die Kinder, die wollen, dürfen ihre Kunstwerke ausstellen, die Tanzchoreo aufführen oder ihr eigenes Lied /ihre Geschichte vortragen. Das ist aber absolut freiwillig. Familie und Freunde sind ganz herzlich dazu eingeladen. Bei einem gemeinsamen Dessert werden wir bestaunen, was diese Woche alles gebastelt, geschrieben, gesprayed, fotografiert und gelernt wurde. Wir freuen uns auf euch.

Anmeldeschluss 30. Juni

RIGOLER, JOUER ET APPRENDRE AU PASSEPARTOUT

Pendant la première semaine des vacances d'été, **du 6 au 9 juillet**, différents ateliers auront lieu au Passepartout, Rue du Marché-Neuf 26. L'offre s'adresse à tous les élèves de l'école primaire ou de l'école secondaire. Pour chaque atelier, une petite contribution aux frais de 10,00 CHF pour le matériel, la supervision et le quatre heure sera demandée. Pour les ateliers «danse» et «songwriting» le prix est de 15,00 CHF. L'inscription sera facturée même en cas d'absence (sauf maladie) et sera envoyée par poste ou par courriel (kids@passepartout-biel.ch). Les ateliers suivants sont à choix:

Lundi / mercredi matin 9.30 - 11.30

Duel de quiz: Dans un grand quiz de culture générale, tu apprendras des faits amusants et des choses pratiques. En sais-tu assez pour gagner le prix?

Lettering: Le lettrage signifie "écriture artistique" ou "art de l'écriture". Tu y apprendras à dessiner des lettres, ainsi qu'à combiner différents styles et polices de caractères.

Atelier d'écriture: Tu as toujours voulu apprendre à écrire une histoire cool? Tu y trouves des conseils et des astuces pratiques.

Mardi matin 9.30 - 11.30

Spray ton ... ? : Ton vélo, trottinette, sac de sport, T-shirt ou autres. Dans cet atelier, tu pourras décorer ton objet avec des pochoirs, des bombes aérosol, etc.

Faire des bracelets: Tu as toujours voulu savoir comment créer différents bracelets d'amitié? Ici, tu apprendras à le faire. Il existe aussi différentes variantes pour les plus avancés.

Jeudi matin 9.30 - 11.30

Photo: Dans cet atelier, tu apprendras à prendre les meilleures photos. Pour cela, tu as besoin de ton téléphone portable. N'oublies pas de l'apporter.

Lundi, Mardi et Mercredi après-midi 14.00 - 17.00

Danse: Trois après-midis, nous étudions ensemble une chorégraphie de la musique cool. Pour cet atelier, tu devras être présent les trois après-midis. Il est préférable de porter des vêtements de sport et d'apporter une bouteille d'eau.

Songwriting: Tu as toujours voulu savoir comment écrire ta propre chanson? Tu trouveras ici une démonstration de la méthode à suivre. En trois après-midis, tu écriras ta propre chanson. Tu dois être présent tous les trois après-midis.

Le dernier après-midi de la semaine du projet, nous organiserons une fête d'été. Elle aura lieu **le jeudi après-midi de 14 à 17 heures**. Les enfants qui le souhaitent peuvent exposer leurs œuvres d'art, exécuter la chorégraphie de danse ou présenter leur propre chanson / histoire. Mais c'est absolument facultatif. La famille et les amis sont cordialement invités. Au cours du dessert, nous nous émerveillerons ensemble de tout ce qui a été bricolé, écrit, peint au spray, photographié et appris cette semaine. Nous nous réjouissons de vous voir.

Dernier délai d'inscription: 30 juin



ANMELDUNG PROJEKTWOCHE

Angaben des Kindes

Name:
Vorname:
Strasse:
PLZ/Ort:
Rechnungsadresse:
.....
Notfallhandynummer:

Geburtsdatum:
Muttersprache:
Umgangssprache: Deutsch Französisch
Klasse:
Nimmt ihr Kind Medikamente? ja nein
Welche:

Ich melde mein Kind für folgende Workshops an:

06.07 Montagmorgen	9.30 - 11.30	<input type="checkbox"/> Quizduell	<input type="checkbox"/> Schreibwerkstatt	<input type="checkbox"/> Lettering
07.07 Dienstagmorgen	9.30 - 11.30	<input type="checkbox"/> Spray your ...?	<input type="checkbox"/> Armbändeli knüpfen	
08.07 Mittwochmorgen	9.30 - 11.30	<input type="checkbox"/> Quizduell	<input type="checkbox"/> Schreibwerkstatt	<input type="checkbox"/> Lettering
09.07 Donnerstagmorgen	9.30 - 11.30	<input type="checkbox"/> Fotos		
Montag-, Dienstag-, Mittwochnachmittag	14.00 - 17.00	<input type="checkbox"/> Tanzen	<input type="checkbox"/> Songwriting	

Versicherung ist Sache der Eltern. Befolgt das Kind unsere Anweisungen nicht, übernehmen wir für Schäden und Unfälle keine Verantwortung.

Dem Passepartout wird mit der Anmeldung die Berechtigung erteilt, aufgenommene Fotos und Filme von Teilnehmenden zu verwenden. Sind Sie damit einverstanden? ja nein

Ort und Datum:

Unterschrift
Erziehungsberechtigte/r:

ANMELDUNG PROJEKTWOCHE

Angaben des Kindes

Name:
Vorname:
Strasse:
PLZ/Ort:
Rechnungsadresse:
.....
Notfallhandynummer:

Geburtsdatum:
Muttersprache:
Umgangssprache: Deutsch Französisch
Klasse:
Nimmt ihr Kind Medikamente? ja nein
Welche:

Ich melde mein Kind für folgende Workshops an:

06.07 Montagmorgen	9.30 - 11.30	<input type="checkbox"/> Quizduell	<input type="checkbox"/> Schreibwerkstatt	<input type="checkbox"/> Lettering
07.07 Dienstagmorgen	9.30 - 11.30	<input type="checkbox"/> Spray your ...?	<input type="checkbox"/> Armbändeli knüpfen	
08.07 Mittwochmorgen	9.30 - 11.30	<input type="checkbox"/> Quizduell	<input type="checkbox"/> Schreibwerkstatt	<input type="checkbox"/> Lettering
09.07 Donnerstagmorgen	9.30 - 11.30	<input type="checkbox"/> Fotos		
Montag-, Dienstag-, Mittwochnachmittag	14.00 - 17.00	<input type="checkbox"/> Tanzen	<input type="checkbox"/> Songwriting	

Versicherung ist Sache der Eltern. Befolgt das Kind unsere Anweisungen nicht, übernehmen wir für Schäden und Unfälle keine Verantwortung.

Dem Passepartout wird mit der Anmeldung die Berechtigung erteilt, aufgenommene Fotos und Filme von Teilnehmenden zu verwenden. Sind Sie damit einverstanden? ja nein

Ort und Datum:

Unterschrift
Erziehungsberechtigte/r:

INSCRIPTION SEMAINE DU PROJET

Données personnelles de l'enfant

Nom: Date de naissance:
Prénom: Langue maternelle:
Rue: Langue familière: allemand français
Code postal/Lieu: Classe:
Adresse de facturation: Médicaments spécifiques Oui Non
Numéro de téléphone d'urgence: Lesquels:

J'inscris mon enfant aux ateliers suivants :

06.07 Lundi matin	9.30 - 11.30	<input type="checkbox"/> Duel de quiz	<input type="checkbox"/> Atelier d'écriture	<input type="checkbox"/> Lettering
07.07 Mardi matin	9.30 - 11.30	<input type="checkbox"/> Spray ton...?	<input type="checkbox"/> Faire des bracelets	
08.07 Mercredi matin	9.30 - 11.30	<input type="checkbox"/> Duel de quiz	<input type="checkbox"/> Atelier d'écriture	<input type="checkbox"/> Lettering
09.07 Jeudi matin	9.30 - 11.30	<input type="checkbox"/> Photo		
Lundi, Mardi, et Mercredi après-midi	14.00 - 17.00	<input type="checkbox"/> Danse	<input type="checkbox"/> Songwriting	

L'assurance est sous la responsabilité des parents. Si l'enfant désobéit à nos consignes, nous nous déchargeons de toutes responsabilités en cas de dommages ou d'accidents. Le Passepartout se voit accorder le droit d'utiliser les photos et films faits par des participants lors de leur inscription. Etes-vous d'accord avec cela ? oui non

Lieu et date: Signature du
représentant légal:

INSCRIPTION SEMAINE DU PROJET

Données personnelles de l'enfant

Nom: Date de naissance:
Prénom: Langue maternelle:
Rue: Langue familière: allemand français
Code postal/Lieu: Classe:
Adresse de facturation: Médicaments spécifiques Oui Non
Numéro de téléphone d'urgence: Lesquels:

J'inscris mon enfant aux ateliers suivants :

06.07 Lundi matin	9.30 - 11.30	<input type="checkbox"/> Duel de quiz	<input type="checkbox"/> Atelier d'écriture	<input type="checkbox"/> Lettering
07.07 Mardi matin	9.30 - 11.30	<input type="checkbox"/> Spray ton...?	<input type="checkbox"/> Faire des bracelets	
08.07 Mercredi matin	9.30 - 11.30	<input type="checkbox"/> Duel de quiz	<input type="checkbox"/> Atelier d'écriture	<input type="checkbox"/> Lettering
09.07 Jeudi matin	9.30 - 11.30	<input type="checkbox"/> Photo		
Lundi, Mardi, et Mercredi après-midi	14.00 - 17.00	<input type="checkbox"/> Danse	<input type="checkbox"/> Songwriting	

L'assurance est sous la responsabilité des parents. Si l'enfant désobéit à nos consignes, nous nous déchargeons de toutes responsabilités en cas de dommages ou d'accidents. Le Passepartout se voit accorder le droit d'utiliser les photos et films faits par des participants lors de leur inscription. Etes-vous d'accord avec cela ? oui non

Lieu et date: Signature du
représentant légal: